

Коммюнике
15-го заседания Германско-Казахстанской Межправительственной
комиссии по вопросам этнических немцев,
проживающих в Республике Казахстан

15-е заседание Казахстанско-Германской Межправительственной комиссии по вопросам этнических немцев, проживающих в Республике Казахстан (далее - Комиссия), состоялось 11 июля 2017 года в городе Астана.

Заседание Комиссии проходило под совместным председательством Уполномоченного Федерального правительства Федеративной Республики Германия по делам переселенцев и национальных меньшинств, депутата Германского Бундестага Хартмута Кошика и Заместителя министра иностранных дел Республики Казахстан Романа Василенко.

1. Комиссия положительно оценила реализацию мер поддержки этнических немцев, проживающих в Казахстане, принятых по итогам 14-го заседания МПК за 2016-2017 гг. Стороны отметили, что поддержка культурной самобытности, работа с молодежью, языковая работа и обеспечение деятельности центров для встреч вносят существенный вклад в дальнейшее этнокультурное развитие немцев Казахстана.
2. Стороны приняли к сведению информацию о подготовке реструктуризации Ассоциации общественных объединений немцев Казахстана «Возрождение» (АООНК «Возрождение»), что должно способствовать консолидации и укреплению самоорганизации немцев Казахстана. Стороны выразили готовность поддерживать инициативу проведения национального съезда немцев Казахстана.
3. Комиссия подчеркнула, что Правительства Республики Казахстан и Федеративной Республики Германия продолжают совместную работу по поддержке этнических немцев Республики Казахстан. Стороны отметили большой вклад казахстанской и германской сторон в деятельность немецких этнокультурных объединений по сохранению этнической культуры. Комиссия отметила ответственность обеих сторон за дальнейшее развитие

этнокультурной самобытности немцев в Казахстане. По просьбе германской стороны, казахстанская сторона выразила готовность после проведения запланированной реструктуризации АООНК «Возрождение», рассмотреть вопрос о присвоении ей статуса грантодателя в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

4. Комиссия приветствовала готовность граждан Республики Казахстан немецкой национальности и далее сохранять центр их жизненных интересов в Казахстане.
5. Стороны заслушали совместный доклад о первых итогах деятельности Рабочей группы по популяризации немецкого языка в Казахстане. Комиссия приветствовала, что данная рабочая группа намерена продолжить свою работу. Отчет о ее деятельности прилагается к настоящему Коммюнике.
6. Комиссия подчеркнула значимость преподавания немецкого языка в образовательных заведениях Казахстана. Она приветствовала намерение и впредь предлагать преподавание немецкого языка как иностранного языка на всей территории страны. Как результат деятельности Рабочей группы необходимо отметить, что учебные заведения, подключенные к сети партнёрских школ с расширенным преподаванием немецкого языка (так называемые школы PASCH) и далее продолжают функционирование в Казахстане. В этой связи для обеспечения преподавания немецкого языка в необходимом объеме в указанных школах в ст. 59 ГОСО РК будет предусмотрено, что вариативные и гимназические компоненты изучения иностранных языков в будущем подлежат оцениванию. Комиссия выразила обеспокоенность по возможному снижению набора абитуриентов на получение специальности «преподаватель немецкого языка» при Кокшетауском государственном университете им. Ш.Уалиханова и в этой связи положительно оценила инициативу АООНК «Возрождение» по поиску абитуриентов на данную специальность.
7. Комиссия высоко оценила результаты 1-й международной конференции на тему «Образование в Казахстане и Германии»,

организованной германской стороной совместно с АООНК «Возрождение» 16 марта 2017 г. в Астане.

8. Комиссия высоко оценила Конференцию Фонда Конрада Аденауэра «Гражданство и этнические группы – стратегии достижения общенационального единства и мирного сосуществования», которая была проведена в контексте германского председательства в ОБСЕ при поддержке АООНК «Возрождение» в сотрудничестве с Ассамблеей народа Казахстана, Фондом Первого Президента Республики Казахстан.
9. Стороны подтвердили, что этнические немцы Республики Казахстан, наряду с переселенцами из Казахстана, проживающими в Германии, являются важным связующим звеном между двумя государствами. Комиссия заслушала доклады представителей общественных организаций Республики Казахстан и Федеративной Республики Германия о проведенных ими партнерских мероприятиях и одобрила новые направления сотрудничества. Комиссия считает, что это должно способствовать дальнейшему развитию партнерства гражданских обществ для создания и углубления сотрудничества между регионами Казахстана и Германии, чему Стороны должны особо содействовать.
10. Комиссия приветствует стремление АООНК «Возрождение» модернизировать социальные проекты, закрепляя в обществе принципы инициативности и самообеспечения.
11. Комиссия обсудила текущее положение этнических немцев Республики Казахстан, заслушала доклады председателей АООНК «Возрождение», Союза немецкой молодежи Казахстана (СНМК) и одобрила проекты, запланированные на 2017 и 2018 годы.
12. Комиссия с удовлетворением отметила тот факт, что в декабре 2016 года решением Президента РК Н.А. Назарбаева Республиканскому немецкому драматическому театру был присвоен почетный статус «академический». Немецкий театр неоднократно и успешно представлял театральное искусство на гастролях и крупных международных фестивалях. Комиссия считает необходимым решать вопросы, связанные со строительством

нового здания для Немецкого театра в г. Астане. В целях решения данного вопроса предлагается рассмотреть возможность ее реализации в формате государственно-частного партнерства.

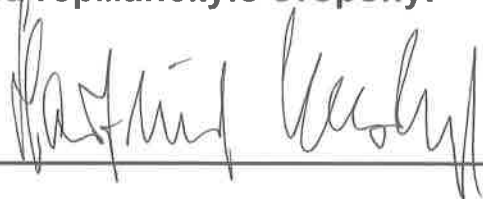
13. Стороны приняли к сведению информацию АООНК «Возрождение» о намерении перенести свою головную организацию и «Немецкий дом» в г. Астана.
14. Стороны отметили, что одним из важных пунктов казахстанско-германского сотрудничества в информационной сфере является Республиканская немецкая газета «Deutsche Allgemeine Zeitung». Газета финансируется Министерством информации и коммуникаций РК в рамках государственного социального заказа и выполняет важную функцию по реализации национальной политики. Кроме того, существенную поддержку оказывает Федеративная Республика Германия, в том числе через партнёрство с Институтом по культурным связям за рубежом (IFA-Institut, г. Штутгарт), что позволяет поддерживать высокие языковые компетенции в газете.
15. Комиссия приняла к сведению информацию о развитии совместных проектов общественных организаций «Возрождение» и действующих в Казахстане немецких организаций – Институт им. Гёте, PASCH-школы, DAAD, KAS.
16. Комиссия отметила, что немцам Казахстана, как и другим этническим группам Республики Казахстан, предоставлена возможность показать себя в рамках международной выставки «ЭКСПО-2017» в городе Астана.
17. Комиссия приняла к сведению доклад Руководителя офиса фонда им. Конрада Аденауэра в Казахстане о ходе реализации научно-исследовательского проекта «Совместная жизнь этнических групп в Республике Казахстан».
18. Германская сторона сообщила, что Федеральное министерство внутренних дел пользуется и в дальнейшем услугами германской посреднической организации «Германское общество международного сотрудничества» (GIZ) для осуществления своей программы поддержки этнических немцев, проживающих в

Республике Казахстан. В этой связи была отмечена эффективность работы GIZ.

19. Следующее заседание Комиссии состоится в Федеративной Республике Германия. Дата и место заседания будут согласованы Сторонами по дипломатическим каналам.

Подписано в г. Астана «11» июля 2017 года в двух экземплярах, каждый на русском и немецком языках.

За германскую сторону:



Хартмут Кошик

**Депутат германского Бундестага,
Уполномоченный правительства
Федеративной Республики
Германия по делам переселенцев
и национальных меньшинств**

За казахстанскую сторону:



Роман Василенко

**Заместитель министра
иностраннных дел Республики
Казахстан**